

Newcomer FAQ

(Frequently Asked Questions)

Persian (Farsi)

Funding for the translation of this document provided by:



Ministry of
Advanced Education,
Employment and
Immigration

مراقبت کودکان شما

این خدمت جهت مراقبت بهتر از اطفال شما در هنگام مشارکت در فعالیتهای مراکز تفریحی ارائه داده میشود. تا زمانیکه اطفال توسط کارمندان شهر مراقبت میشوند والدین بایستی در مرکز تفریحی باقی بمانند .

مراقبت اطفال در جاهای ذیل در دسترس میباشد:

- 9753354 College Drive 2020 ,Saatoon Field Housesk ، تلفن:
- 9752944 McKercher Drive 1635 ,Lakewood Civic Centre ، تلفن:
- 9757744 Bowlit Crescent 122 ,Shaw Centre ، تلفن:

برای مراقبت در تاریخ ها، اوقات و مخارج مخصوص، لطفاً با مرکز تفریحی تماس بگیرید یا برای جزئیات بیشتر راهنما تفریحی را مطالعه کنید.

کارمندان خدمات مشتریان در میز جلویی هر مرکز تفریحی میتوانند پاسخ سوالات شما را بدهند.



بچه ها و پوشک توی آب

اگر شما بچه ای تو پوشک دارید لطفاً پوشک مخصوص شنا یک بار مصرف یا شلوار پلاستیکی جهت پوشش پوشک طفل استفاده کنید. اگر بچه توی استخر مدفوع کند، استخر بایستی بسته و تمیز شود.

ثبت نام برای تدریس شنا

ما میتوانیم شما را در ثبت نام کودک تان برای آموختن شنا کمک کنیم. در Saskatoon چهار مراکز تفریحی وجود دارد که دارای استخر های داخلی میباشند:

- 9753321 تلفن: Idylwyld Drive 1110 ,y Aquatic Centre Harry Baile
- 9757873 تلفن: Primrose Drive 225 ,Lawson Civic Centre
- 9752944 تلفن: Mckercher Drive 1635 ,Lakewood Civic Centre
- 9757744 تلفن: Bowlt Crescent 122 ,Shaw Centre

شهر Saskatoon چهار استخر بیرونی نیز دارد که در تابستان باز میشود و شنا آموزش میدهد.

- 9753350 تلفن: St Eastth 5 1915 ,George Ward Pool
- 9753333 تلفن: tTaylor Street 815 ,Lathey Pool
- 9753352 تلفن: Ave F North 1025 ,Mayfair Pool
- 9753353 تلفن: Avenue H South 822 ,Riversdale Pool

اگر طفل شما **هیچ گاه شنا نیاموخته** ، یا خیلی وقت قبل آموخته ، ما از ارائه یک **ارزیابی مجانی** برای طفل شما خرسند خواهیم شد. یک آموزگار مهارت های اساسی شنا را ارزیابی میکند و بهترین کلاس برای سن و قابلیت کودک تان تعیین میکند. برای این خدمت ویژه لطفاً با هر کدام مراکز تفریحی بتماس شوید.



خط مشی برای ایمنی اطفال در آب

ایمنی دور و بر آب همیشه مهم است. برای کمک به ایمنی اطفال کودکان، شهر Saskatoon نیاز دارد تا همه از این قوانین پیروی کنند.

یک شخص بالغ یا مسئول (16 ساله یا بیشتر) بایستی در فاصله بازوان نزدیک هر دو طفل 5 ساله یا کمتر باشد. افراد بالغ، (یا جوانان مسئول) بایستی فعالیت ها و بازی بچه ها را نظارت کنند.

شما بهترین محافظ طفل تان هستید!

اتاق عوض کردن لباس برای خانواده

اتاق های عوض کردن لباس برای خانواده در دسترس قرار دارد تا والدین/ سرپرست بتوانند اطفال جنس مخالف را در عوض کردن لباس آشنا کمک کنند. طور مثال، اتاق عوض کردن لباس برای خانواده برای یک مادر یا سرپرست آسان میشود پسرش را در پوشیدن لباس کمک کند، یا برای پدر یا سرپرست مرد کمک میکند تا دخترش را لباس عوض کند. هر دو مردها و خانمها میتوانند اتاق عوض کردن لباس را استفاده کنند. مردها و خانمها هر دو میتوانند در کریدور رفت و آمد کنند.

کارمندان مرکز تفریحی از آنجده اشخاص جنس مخالف که طفل همراه ندارند و از اتاق عوض کردن لباس استفاده میکنند سوال کنند که لطفاً بعوض آن از اتاقهای خانمها یا آقایان استفاده کنند.





لباس شنا

لطفاً برای شنا لباس تمیز همراه بیاورید. لباس زیر و لباس بیرون، (لباسی که شما در مرکز تفریحی میپوشید)، نبایستی بعنوان لباس شنا استفاده شود.

اطفال و پوشکها توی استخر

اگر شما بچه ای تو پوشک دارید لطفاً پوشک مخصوص شنا **یک بار مصرف** یا شلوار پلاستیکی جهت پوشش پوشک طفل استفاده کنید. اگر بچه توی استخر مدفوع کند، استخر بایستی بسته و تمیز شود.

قوانین شنا برای ایمنی شما

- لطفاً در محوطه دور استخر راه بروید. **ندوید**
- لطفاً **تو یا دور استخر آدامس** نخورید. شما فقط میتوانید در جا های غذا بخورید که میز و صندلی باشد. لطفاً هنگام شنا آدامس نجوید.
- لطفاً **روی** سنگ های **حمام بخاری** آب نریزید چون او را میشکند.
- **توی استخر دعوی کردن** ممنوع است.
- آب در اخیر Harry Bailey Aquatic Centre و Shaw Centre سطحی است و نمیتوان با حفاظت شیرجه برند. **لطفاً با پای** تان بپرید. شیرجه رفتن در عمق اخیر Harry Bailey Aquatic Centre و Shaw Centre مجاز میباشد.
- Lawson Civic Centre و Lakewood - این استخرها برای شیرجه رفتن خیلی سطحی اند. **با پاها تان توی همه جاهای استخر** بپرید.
- در قسمت سطحی استخر باشید اگر بچه کمتر از 5 سال دارید یا نمیتوانید 50 متر شنا کنید. شما بایستی یک شناگر قوی باشید تا در پاهاتون به ته استخر نخورد.
- شما میتوانید **نشسته روی دشک شناور** کنیروی آنها نه ایستید چرا که آنها محفوظ نیستند.



دستور العمل برای ایمنی کودکان پائین 5 سال: کودکان کمتر از 5 سال بایستی دائماً همراه یک شخص بالغ (بیشتر از 16 سال داشته باشد) در فاصله بازوانشان باشد. هرگاهی بزرگان استخر را ترک میکنند بایستی کودکان را همراه شان ببرند.

- سرسره آبی Lakewood Civic Centre:



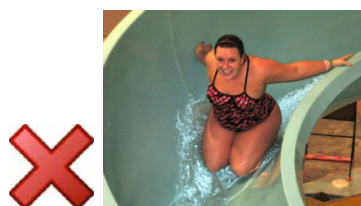
• شما میتونید هنگامی که چراغ سبز میشود سر بخورید.



• فقط یک شخص در یک زمان میتونه سر بخور.



• به پشت دراز بکشید یا با پای تون اول برید.



• با سر تون اول اصلاً نرید.

Hot Tub - بیشترین تعداد مردم.

بیشترین تعداد (بشمول کودکان)، آنهایکه میتونند داخل طشت گرم باشند.

- Lakewood Civic Centre - 20 نفر
- Harry Bailey Aquatic Centre - 12 نفر
- Lawson Civic Centre - 18 نفر
- Shaw Centre Family Hot Tub - 30 نفر
- Shaw Centre Adult Hot Tub - 25 نفر

توصیه میشود که شما **بیشتر از 20 دقیقه** توی طشت گرم نباشید.



استفاده از اتاق وزن

- جهت بهداشت صحتی، ایمنی و لذت همه: با تمام افرادی که وسایل این اتاق را استفاده میکنند رفتار خوب داشته باشید.
- قسم خوردن یا حرفهای تخلف و یا رفتار خشونت آمیز یا جنسی تحمل نخواهد شد.
- لباس ورزش بپوشید
- لباس یا کیف پهلوانی توی اتاق وزن مجاز نیست. لطفاً اینها را تو اتاق عوض کردن لباس قفل کنید
- اسباب قیمتی تانرا در منزل بگذارید. قفسه قفل دار فراهم گردیده، اما شهر Saskatoon مسئول گم شدن یا دزدی شدن چیزی نخواهد بود.
- لطفاً از ظرفی آب بخورید که تراوش نکرده باشه.
- هنگامی که اتاق وزن مشغول است، لطفاً ورزش تانرا به 30 دقیقه بالا دستگاه قلبی محدود کنید
- وزن ها را روی زمین نیاندازید. در نزدیک دستگاه لطفاً از دشتک استفاده کنید. و بعد از استفاده وزن ها را به جاهاشون بگذارید.
- بعد از استفاده اسباب لطفاً آنها را با دستمال کاغذی یا حوله تمیز کنید تا برای شخص بعدی آماده باشد.
- هنگام استفاده وزن ها یا دستگاه ها، اجازه بدهید کسی شما را کمک کند تا به شما آسیب نرسد.



- لطفاً کفش تمیز ورزشی بپوشید. کفش باز و پاشنه دار قابل قبول نیست چون آن از پای شما محافظت نمیکند.



دسترسی کودکان/ جوانان به اتاق وزن

- جهت ایمنی، اطفال کمتر از 7 سال در اتاق وزن اجازه ورود ندارند.
- بچه های 7 تا 12 سال میتوانند با نظارت دسترسی به اتاق وزن داشته باشند، اما آنها فقط میتوانند از دستگاه قلبی استفاده کنند، (نمیتوانند وزن را استفاده کنند). آنها بایستی توسط والدین یا سرپرست نظارت شوند
- جوانان سنین 13-15 سال میتوانند دسترسی بدون نظارت به اتاق وزن داشته باشند اگر آنها کارد مخصوص Leisure Service Department Youth Weight Room، (که به اسم کارد سبز هم یاد میشود) داشته باشند.
- جوانان 16 سال و بیشتر از آن نیاز به نظارت در اتاق وزن ندارند.

دستور العمل ها جهت استفاده خط سیر برای جوانان

- نوجوانان که بیشتر از 13 سال دارند میتوانند بدون نظارت از خط سیر استفاده کنند، ولی آنها بایستی کارد سبز (Green Card) داشته باشند یا در یک راهنمایی استفاده دستگاه ورزشی شرکت کرده باشند. اگر شما در مورد این سوالی داشته باشید، لطفاً از کارمندان مرکز تفریحی بپرسید.
- بچه های پائین 13 سال بایستی توسط والدین یا سرپرست در هنگام استفاده از Track جداً نظارت گردند.
- جوانان که 16 سال دارند در هنگام استفاده از Track نیاز به نظارت ندارند. این جوانان بزرگتر نیاز به کارد سبز، راهنمایی استفاده دستگاه ورزشی یا نظارت جدی ندارند.

